

LA EPOCA

DIARIO CATOLICO DE LA TARDE

DIRECTOR:
LIC. MATIAS TREJOS
ADMINISTRADOR:
J. CASTRO MENDOZA
EDITOR:
LUIS CARTIN G.

ADMINISTRACIÓN: Avenida Central Este, después de El Águila de Oro.
REDACCIÓN y TALLERES: 4a. Avenida Este, frente al Colegio Seminario.

AÑO III < SAN JOSÉ DE COSTA RICA, SABADO 21 DE DICIEMBRE DE 1912 > NÚM. 486

Apartado de Correos: 710

Suscripción mensual: ₡1.00

Número suelto: 5 céntimos

Las Pequeñeces

¿Qué se necesita para lastimar á un alma delicada?

Una pequeñez.

¿Qué se necesita para manchar un magnífico vestido?

Una pequeñez.

¿Qué se necesita para que, débiles como somos, caigamos?

Una pequeñez.

Y para turbar tu corazón, qué se necesita?

Una pequeñez.

Y para hacerte dichoso, corazón mío, ¿qué necesitas?

Una pequeñez.

PEQUEÑECES

Esos ¡buenos días! que con gracia y diligencia dais por la mañana;
Esa *sonrisa* añadida á la limosna que dais, ó á la atención que recibís, ó al pequeño servicio que prestáis;

Esas *gracias* que dais por cada buen modo que se os tiene, y aquella *dulce palabra* con que mostráis que comprendéis las atenciones de que sois objeto;

Esa *delicada solicitud* en procurar un fruto, en enviar una noticia agradable, en mandar una flor, una imagen, un recuerdo en el día de una fiesta ó de un aniversario, ese apresuramiento en hacer una visita de pésame ó de mera amistad, esa sonriente paciencia para escuchar las repeticiones é inoportunidades, mostrando satisfacción en oírlas. . . .

Esas *pequeñeces* mantienen la amistad, el desprendimiento, la alegría, la vida del corazón; forman en la familia una especie de atmósfera en que se vive, se trabaja, se está á gusto.

No las menospreciemos.

PEQUEÑECES

Ese *minuto de retraso* con que por descuido acudís á un llamamiento; esos minutos, más ó menos prolongados, de desocupación, durante los cuales vaga la imaginación; esa indolencia en comenzar á cumplir una obligación, y esa flojedad con que sin razón alguna se interrumpe;

Esa *ojeada rápida*, pero voluntariamente detenida en una estampa inconveniente, ó en aquella página cuya ligereza conocéis, al mismo tiempo que os dice la conciencia: *No leas, no mires*;

Esa *facilidad* en sonreír al tropel de pensamientos algo perezosos, un tanto muelles, y que inducen á ociosidad, los cuales voltean indecisos, y sin que tengan cosa cabalmente mala, alrededor del alma;

Esos *pretextos* para admirar al paso obras de arte, para no ignorar lo que sabe todo el mundo.

Esas *pequeñeces* son *tomas de posesión* del alma por el demonio, que aún no puede entrar, pero envía á quienes le preparen la plaza.

Paulatinamente destruyen la delicadeza de conciencia, el amor de la pureza, y acostumbran lentamente á ver sin espanto el *mal*, que manifestándose en su fealdad, hubiera horrorizado.

Evitémoslas con energía.

PEQUEÑECES

Ese *enfado* que se prolonga en la familia por la leve molestia ocasionada;

Ese *silencio* frío, ese servicio prestado sin gracia alguna, esa afectación con que se simula tener olvidado algo que pudiera agradar, esa respuesta seca, aunque urbana, ese retraso que se sabe que disgusta;

Ese *alzamiento de hombros*, ó ese aire contrariado que se deja notar á vista de una persona antipática.

Esas *pequeñeces* en familia son como copos de nieve que, al caer sobre arbutos en flor, los deshojan y paralizan su savia.

Causan una detención en la vida del corazón y paralizan su calor y su abnegación.

X.

RELOJERIA DE ROBERTO GALLARDO, á cincuenta varas al Sur de la Provedora, ofrece sus servicios á sus clientes en particular y al público en general.

Colegio Anglo-Americano Anglo-American College

El señor Director ofrece respetuosamente al público sus nuevos cursos durante las vacaciones, de Inglés, Francés, Contabilidad, Taquigrafía, Mecanografía y Matemáticas en su COLEGIO COMERCIAL.

Ofrece: Clases diurnas y nocturnas para niños y adultos. Cursos cortos y prácticos. Métodos modernos, estilo inglés.

En pocos meses se perfeccionan los alumnos en tan importantes ramos. La afluencia de alumnos á esta Institución, única del país, ha sido muy grande, siendo más de 100 los que se han matriculado durante los 4 meses pasados.

Precios módicos.

Por más pormenores, escribir al Director,

PADRE RUSSEL.

Desde el primero de enero próximo se recibirán alumnos internos de la Capital y de los pueblos del interior.

El Colegio ocupa uno de los lugares más céntricos y cómodos de la Capital.

Gran Baratillo de pañolones de seda en la TIENDA de don NARCISO

La Gran Papelería ALSINA

Acaba de recibir el mejor surtido en libros en blanco y útiles de escritorio. Los precios no pueden ser más económicos.

Las Juntas de Iglesia y publicación de toda obra pía encontrará un descuento considerable en los trabajos de imprenta que se confíen á esta casa.

Con cordialidad y esmero atenderá á sus favorecedores el Administrador de la Papelería JOSÉ MESEN V.

Arreglo de aceras en la capital Gran Fábrica de Mosaicos hidráulicos DE JOSÉ MARIA CASTILLO

Para embellecer la capital con toda comodidad, se compromete á construir ACERAS, poniendo los mejores PEDRINES que se fabrican en el país, recibiendo ABONOS, ya sea por mensualidades ó semanales, entregando el trabajo á entera satisfacción del cliente.

Venta de cementos de la mejor calidad al por mayor y al menudeo.

Para precio y condiciones entenderse con el Ingeniero

Octbre. 4.—d.

LESMES S. JIMÉNEZ

APARTADO: N° 343 — TELEFONO: N° 278

MANUEL MADRIGAL Q.

—FRENTE AL PALACIO DE JUSTICIA,—

100 varas al Sur del Mercado

Constante renovación de novedades.—Llegaron los afamados corsets Royal Worcester, en los mejores estilos y clases.—Precios reducidos.—Ropa hecha para hombres y niños.— Todo en baratillo.

San José, Oebre. 13.

EL GRANO DE ORO

FABRICA DE CAFE Y CACAO MOLIDOS

FRENTE Á LA ENTRADA DEL COLEGIO DE SEÑORITAS
ESPECIALIDAD EN PRODUCTOS PUROS PARA FAMILIAS

Se tuesta y muele por encargo á precios reducidos

ISMAEL HERRERA T.

Línea Hamburguesa Americana

SERVICIO ATLAS

Hay vapores todas las semanas para NEW YORK, COLON y KINGSTON. Además los vapores PRINZ JOACHIN y PRIN ZAUGUST WILHELM hacen escala en SANTIAGO DE CUBA.

ES LA RUTA MAS RAPIDA PARA LA EXPORTACIÓN DE CAFÉ

Todos los vapores tienen CAMARERAS y MÉDICOS

Para pasajes y demás detalles, en la oficina de

JHON M. KEITH, Agente General: San José y Limón

Escarmentemos en cabeza ajena

Afligidos están los franceses con la disminución de los matrimonios y con el incremento de la desmoralización de su patria; de cuyos fenómenos sociales es consecuencia natural, obligada, como lo es del rayo el trueno, la despoblación de Francia.

Unos buscan, inquietan la causa de semejantes infortunios y no dan, ó aparentar no dar con ellas; otros las conocen perfectamente y las exponen con toda la valentía de sus convicciones: los primeros son ciegos u hombres de mala fe; los segundos son imparciales ó víctimas.

Más adelante analizaremos en cuatro palabras los caracteres distintivos de estos dos grupos.

Hubo un tiempo en que un gobierno impío, compuesto de hombres llamados *liberales*, atropelló en nombre de la libertad (oh escarnio!) los derechos más sagrados de la noble nación francesa. Cerró sus templos, inventarió y se apoderó de los bienes eclesiásticos, persiguió y desterró del suelo de la patria, como si fueran hordas de facinerosos, á las comunidades religiosas por el delito de vivir en la oración, difundir la luz del Evangelio y practicar la sublime virtud de la Caridad; hizo mofa del Culto, como si el Culto no fuera la cosa más noble, más levantada y más santa de la tierra, y... no contento con todas estas monstruosidades, cometió el acto más inicuo que imaginarse puede: echó á Dios de la conciencia del pueblo por medio de la fuerza solapada é infame de la *Enseñanza Laica*.

"No hay más dios que la razón humana; lo que ésta no encuentre claro y demostrable es un absurdo: no hay más moral que la que nos dicta la conciencia: hay que obrar bien, no por temor á un Dios que castiga con penas eternas, sino porque debemos tener el sentimiento de la dignidad, que es extraño al de la cobardía. Caso de temer algún castigo, temamos los que establece el Código Penal; todo lo demás son utopías ó creaciones de los clérigos para manejar á los pueblos á su antojo".

Tales enseñanzas, tales principios de moral acomodaticia, vinieron á ocupar en el colegio, en la escuela, en el hogar, el sitio preferente que antes ocupara la dulce y purísima doctrina de Cristo, que si bien es toda amor, toda caridad, toda perdón, tiene también anatemas terribles para los que, empecinados en el mal, se empeñan en infringirla con la obstinación propia de los irracionales.

Ni la persecución de las comunidades religiosas, ni la incautación de los templos y demás bienes de la Iglesia, ni la suspensión del Culto, con todo y ser hechos monstruosos, impropios de un Gobierno civilizado, produjeron en Francia los efectos desastrosos de esta enseñanza sin Dios, fuente originaria de toda la perversidad moral y de todos los males sociales que hoy preocupan y afligen á la Patria de San Luis.

El santuario de la familia ha sido profanado por la transgresión del 9º mandamiento; los amores ilícitos, incestuosos, están á la orden del día; las esposas son cangeadas como si fueran bienes muebles; es lícito de parte de las esposas madres esterilizarse para no tener más

hijos ó para no tener ninguno. ¿Cómo es posible que bajo tales auspicios germine y crezca la población de un país? Los niños carecen de la idea de lo que es Dios, porque sus jóvenes padres, criados y educados en un ambiente de impiedad, no pueden enseñarles lo que ellos no aprendieron: estos niños, cuando llegan á jóvenes, no conocen otra ley que la de su capricho; sus pasiones carecen de freno: si sus padres fueron intecundos ó estériles, ellos lo serán en mayor escala y... adios generaciones futuras!

Pues la juventud que ha recibido esa educación sin Dios, forma la primera mitad del grupo de que hablamos al principio: ellos no tienen culpa; les enseñaron absurdos morales y ellos los transmiten á sus descendientes: éstos son los ciegos. La segunda mitad está formada por aquellos individuos que conociendo que la religión es un freno para dominar las pasiones humanas y para suavizar las costumbres, se empeñan en romper ese freno á fin de poder ellos, con harta facilidad, corromper á los pueblos: estos son los hombres de mala fé, los perversos sobre cuyas conciencias recae una inmensa responsabilidad.

El segundo grupo está formado por las mismas víctimas de los atropellos y por los grandes y honrados pensadores que apreciando debidamente las excelencias de la enseñanza religiosa, comprenden que la supresión de ésta es el origen del mal, y lo han demostrado valientemente con sus escritos, dando ejemplo á la vez de virtudes cristianas por medio de sus prácticas religiosas: estos últimos, con su alta y meritoria labor, lograrán al fin la reivindicación del buen nombre de la antigua Francia.

Suponemos que los grandes innovadores de la sociedad; estos que han quitado el Cristo de las escuelas y de los tribunales de justicia, estarán algo escamados con las consecuencias de su *sana* política.

¡Qué consecuencias, Santo Dios!

La actual situación moral de Francia y la actual situación política de la nueva República de Portugal, pruebas son del *bondadoso* sistema de los gobernantes impíos.

Les dan rienda suelta á las muchedumbres, sancionan con su aprobación ó con su indiferencia el libertinaje de toda clase de socialistas ó dinamiteros, y cuando menos piensan, sienten que ellos mismos, los promotores ó encubridores del Estado sin Dios, se están ahogando en el piélago inmenso de la anarquía y de la corrupción.

El Excelentísimo señor don José Canalejas, apesar de no haber llevado su política contra Dios hasta el extremo de Combes, por ejemplo, fué una de las víctimas de su propia tolerancia.

Con el error, con la impiedad, con la desmoralización, no hay que ser tolerantes.

No olvidemos el adagio que dice: «Cría cuervos y te sacarán los ojos» y... escarmentemos en cabeza ajena!

CARO

DOCTOR ELÍAS BLANCO, OPTOMETRISTA Y OPTICO. — Gabinete montado á la moderna con los aparatos más acabados y perfectos para el examen Ocular. Surtido de Espejuelos, Lentes de Cristales finos, y todo lo concerniente á dicho ramo.—Oficina: frente á la dirección de bandas, nueva casa de la señora André.

Adán García
ABOGADO Y NOTARIO
Despacho: frente al Colegio Superior de Señoritas.—Calle 3ª

JORGE Y RAFAEL HERRERA
OFICINA DE ABOGACÍA Y NOTARIADO
75 varas al Oeste del Almacén de Mata

-Juguetes educativos-
-- Aparatos "Kodak"--
--- Libros ilustrados ---
- Carrieles-Billeteras -
Cuadros hermosos y--
muchos otros regalos

PARA

Noche Buena

VENDE LA

LIBRERIA LEHMANN

SAN JOSÉ

Apartado 147 -- Teléfono 40

Noticias del exterior

Río Janeiro, 18.—Se introdujo en la Cámara un proyecto de ley para proveer á la creación de una escuela de aviación y la compra de tres dirigibles, doce aeroplanos para el ejército y seis hidroplanos para la marina y una batería de cañones contra los aeroplanos. El bill provee también para las invenciones y adelantos de las máquinas de volar. El Presidente negó rotundamente los rumores de que se propone renunciar, declarando que aunque su posición es de sacrificios, ha decidido continuar porque el trabajo es el único consuelo después de la muerte de su esposa.

Valparaíso, 18.—Miss Ford, perteneciente al claustro de profesores de una gran escuela de California, está haciendo una gira en este país y visitando las escuelas de las grandes ciudades y recogiendo libros de texto que pudieran servir con ventaja en las escuelas americanas.

Londres, 18.—La provisión de dinero es abundante. Hay oferta de muchos documentos. La bolsa algo mejor. El rumor de que Grecia firmó el armisticio ha producido una mejoría.

Londres, 18.—Los plenipotenciarios de los aliados se reunieron esta mañana entre ellos para decidir su plan de acción en la eventualidad de que Turquía siga rehusando reunirse en la conferencia

mientras los helenos no firmen el armisticio. En el curso de la reunión de ayer se puso en manifiesto que no entrarán en negociación sin que Grecia participe. Se cita á Danell como habiendo dicho que si el jueves la contestación de los Otomanos no es satisfactoria, ellos romperán las negociaciones y que se encontrarán de nuevo en las líneas de Chatalja, que eso será el fin de Turquía europea.

La opinión, sin embargo, es que el obstáculo ha sido vencido por los delegados y que el peligro real será cuando se llegue al punto en que parece inevitable el choque es cuando se suscita la cuestión de la futura posición de Adrianópolis Segundo, lo que puede colegirse hasta ahora, solamente la mediación de una potencia extraña puede resolver el problema. Curiosa coincidencia conforme el orden alfabético, el Presidente Temporal de la conferencia toca escogerlo mañana en la misión griega y regirá durante el arreglo de la controversia.

Belgrado, 18.—Se anuncia que el Gobierno cablegrafió á los enviados de Paz serbios en Londres, modificando su demanda de una salida al Adriático.

Paitch declaró q' Servia desea someter sus reclamos á las Potencias porque tiene confianza de que sus demandas son justas.

BOMBILLAS ELÉCTRICAS
de Filamento Metálico

Gran rebaja de precios
durante el mes de diciembre

MARCAS:

OSRAM
PHILLIPS
TANTAL

16 y 25 candelas a Cj. 11-00. Docena c/u. Cj. 1-00
32 y 50 " " " 12-00. " " " 1-10

KOBERG Y ECHANDI Gran Almacén Eléctrico
contiguo al Banco Anglo

Notas varias

OBSEQUIO DEL «ALFONSO XIII»

Se ha dispuesto que los niños que deseen obtener un obsequio del Club Alfonso XIII, se presenten á inscribirse de nuevo, en compañía de sus madres ó tutores. Ya lo saben, pues, los niños que estaban inscritos.

Esta tarde regresarán de Limón las maestras del Edificio Metálico y algunas normalistas que las acompañaban.

POR EL MERCADO

Gran impresión causó ayer la subida del precio de los frijoles que estaban á ₡ 0.35 y hoy se cotizan á ₡ 0.60. Cosas del comercio....

LOS CABALLITOS EN ACCIÓN

Anoche era cosa de ver el movimiento del parque de Morazán. La retreta muy concurrida, y los caballitos corriendo mucho para beneficio del bolsillo de su empresario.

Cuántos niños y no pocos muchachos se divertían jineteando los mansos caballitos de madera....!

Ayer se hizo la repartición de ropas de las sociedad de señoras "El Abrigo de los niños", en el salón de recepciones del Edificio Metálico.

Muchísimos, pequeñuelos en compañía de sus madres, vimos acercarse, sin tener el cupón para obtener ropas, (que fué repartido con anticipación), con la esperanza de obtener un regalito.....vana ilusión.....!

Muy tristes, casi llorosos, les vimos después regresar á sus casas sin el deseado vestidito.....

FRENTE Á «LA INFORMACIÓN»

Gran número de niños se agrupaba

ayer tarde frente á «La Información» para obtener cupones y con ellos jugar en la próxima navidad.

Pero los cupones faltaron y los niños quedaron esperando que hoy tendrán su cupón.

CANDIDATURA PARA UNA DIRECTIVA

Varios miembros de la Sociedad Costarricense de Seguros de Vida proponen la candidatura siguiente para el próximo año:

Propietarios, Lic. don Oscar Herrera, don Alejandro Alvarado Q., don Víctor Ross R., don Jorge Castro G. y don Tiburcio Solano M.

Suplentes: don Francisco N. Alvarado, don Joaquín Gil M. y don Julio Forseca.

Fiscal: don Alejandro Cardona.

LOS GRANDES DIPSÓMANOS (BEBEDORES)

Desde los primeros tiempos se ha visto como gran desgracia que los pueblos se entreguen á los vicios, pero especialmente al de la embriaguez por los graves daños que ocasiona y aunque ha habido y hay escritores notables que no se han inspirado, sino á la sombra de una *papalina*, por lo general ese vicio es la causa de la degeneración de las razas.

Para convercerse de esto no hay más que comprar las magníficas obras que sobre el asunto vende la surtida librería de Lehmann donde se puede encontrar la serie de magníficas obras, lo que debe saber el Joven, La Joven, El Recién Casado, La Recién Casada, La Mujer de 45 años, El Hombre de 45 años y demás libros que allí se encuentran llenos de sabias enseñanzas que apartan al individuo de los malos caminos.

¡Cuánto bien hace al país una casa tan acreditada como la de Lehmann!

La Nacional

GRAN FABRICA DE TABACOS Y CIGARRILLOS

FUNDADA EN 1900 Y PREMIADA EN LA EXPOSICIÓN UNIVERSAL DE SAN LUIS EN 1904

¿Ha fumado usted los cigarrillos de esta Fábrica? Pruébelos y después se convencerá de que merece la pena de economizar 15 céntimos en cada paquete. PRODUCCIÓN DIARIA: SESENTA MIL CIGARRILLOS. No permita lo engañen con los tabacos NACIONALES, pues los falsifican. Los tabacos de esta Fábrica tienen su aroma especial, por ser cultivada la hoja en vegas propias y beneficiado científicamente. Si usted fuma solamente de LA NACIONAL se convencerá de la diferencia que existe entre sus productos y el de otras procedencias.—Los comerciantes de cualquier parte de la República pueden hacer sus pedidos á sus almacenistas de esta ciudad.

Eloy González Frías

Novbre. 16.

Movimiento diario

NACIMIENTOS

Carmen Anchía, natural.
Rosalino Porfirio Cabrera, natural.
Clemencia Ramirez, natural.
María Luisa, legítima de Adriano Villalobos Cantillano y Irene Ramos C.

DEFUNCIONES

Carmen Anchía, murió al nacer.
Adela Solano, 20 días.
Yara Margaret Conternarsh, 6 meses.
María Luisa Villalobos, un mes.

PASAPORTES

Juan Koch, para Alemania.
Alejandro Vargas, para Estados Unidos.

De Fomento

Están listos los planos del Cuartel de Limón, cuya construcción se sacará á licitación.

Se dió orden al Administrador del Ferrocarril del Pacífico de facilitar á los ingenieros americanos que vienen á ocuparse del negocio de arreglo de calles de esta ciudad, la manera de trasladarse á varios puntos del Pacífico á estudiar la calidad de piedra, para obtener alguna de buena calidad.

Ha quedado terminado el mapa de Costa Rica, levantado por los señores Capella y Fournier, empleado de la Dirección General de Obras Públicas. El trabajo será de gran provecho, pues es muy completo y contiene muchos datos de suma importancia.

Préstamos

Estamos listos á dar dinero, en sumas grandes ó pequeñas, al 10 % anual de interés, con garantía de acciones de las siguientes instituciones:

Sobre cada acción:

del Banco de Costa Rica,	valor nominal ₡ 1.000-00	₡ 1.350-00
» » Anglo Costarricense,	» » 1.000-00	1.750-00
» » Comercial de Costa Rica,	» » 500-00	725-00
» » Mercantil de Costa Rica,	» » 100-00	110-00
de la Compañía Nacional de Seguros,	» » 100-00	
	con 20% pagado	35-00

TAMBIEN DESCONTAMOS al 10% anual pagarés con la responsabilidad del Supremo Gobierno de Costa Rica ó de las Municipalidades de San José, Cartago, Alajuela, Heredia, Puntarenas y Limón.

San José, 3 de agosto de 1912.

Bennett, Rojas y Fernández,
BANQUEROS

CAPITAL PAGADO: ₡ 1.800.000-00

Mirando La Gaceta

Cartera de Hacienda.—El Ministro pasa una circular á los jefes de oficina para que envíen á la Contabilidad Nacional el corte de cuentas hasta el 31 de diciembre en curso, así como los inventarios que deben practicar con toda minuciosidad, en esa fecha; y á la Secretaría de su despacho los informes de lo ejecutado en las oficinas de su cargo durante el presente año económico.

Beneficencia.—Se publica un informe del estado de caja de la Junta de Caridad de Cartago, durante el mes de noviembre pasado.

Gobernación.—Informe estadístico del Registro Público. Año 1911.

Acción Social Católica

El lunes 23 de diciembre á la hora y en el local acostumbrados, celebrará ese centro su sesión ordinaria. Se encarece á todos los socios la más puntual asistencia.

Ultimos cables

Washington, 19.—Hoy se verificó el matrimonio de la hija del Ministro de Uruguay. Asistieron á la ceremonia: Knox y todo el cuerpo diplomático, la cual fué en la iglesia de San Mateo, que estaba adornada con palmas y crisantemas. La soberbia orquesta tocó la marcha nupcial de Mendelson; ofició el Cardenal Gibbons. Damas de honor Albertina de Peña y otras más con trajes azul y blanco y sombrero negro. Muchísimos regalos. Después de la ceremonia, recepción en la residencia de los desposados, á donde asistió todo Washington oficial; el Embajador del Brasil con su nueva esposa, los Embajadores de Francia, Inglaterra, Italia, México y España con sus esposas. Los desposados parten á Europa á pasar la luna de miel, volviendo después á Chile.

Washington, 19.—En la investigación del trust del dinero, el testigo Morgan declaró que es imposible el trust porque las influencias bancarias dependen de la personalidad de los banqueros. Declaró también que Morgan y Cía. tiene 100 mi-

llones en depósitos de los Agentes Fiscales de Morgan y Cía. y de varias corporaciones ferroviarias de los Estados Unidos, de la Compañía del Acero y otras.

Contestó centenares de preguntas explicando las rutinas de mecanismo banco. Se hace muy difícil averiguar si hay trust, no obstante que los informes formarán la base de las nuevas leyes. El Senado y la Cámara recesaron hasta el 2 de enero.

Se comenta favorablemente en el Departamento de Estado, en la prensa es general, la cantidad de la inmigración argentina.

Nueva York, 19.—Verificóse un mitin en la residencia del Cardenal Tally; concurrió un gran gentío, entre ellos eminentes católicos.

Formóse una asociación para combatir la inmoralidad en el teatro. Se nombrará subcomisiones para todos los países. Esperan purificar las funciones.

El domingo los griegos y balkánicos celebraron un gran mitin bajo los auspicios de la Unión Americana panhelénica, celebrando el probable engrandecimiento helénico balkánico.

LAS MADRES

debieran saber. Con la mayor parte de las niñas, sus tribulaciones proceden de la falta de nutrición, tanto en calidad como en cantidad. Hoy día se denomina esta condición por el término de Anemia; pero las palabras no alteran los hechos. Existen miles de niñas en esta condición; algunas de ellas están en la edad de los misteriosos cambios que conducen al completo desarrollo y necesitan especial cuidado. Muchas sucumben en este período tan crítico y la historia de tales pérdidas es la más triste en el curso de la vida. Un tratamiento conveniente podría haber salvado á la mayor parte de estos tesoros de sus padres, si las madres hubieran sabido de la PREPARACION de WAMPOLE y la hubieran administrado á sus hijas, con el resultado de que habrían llegado á ser mujeres fuertes y sanas. Es tan embrosa como la miel y contiene todos los principios nutritivos y curativos del Aceite de Hígado de Bacalao Puro, que extraemos de los hígados frescos del bacalao, combinados con Jarabe de Hipofosfitos Compuesto, Extractos de Malta y Cerezo Silvestre. Para lograr el desarrollo de niños pálidos, raquíticos y demacrados y especialmente aquellos que padecen Anemia, Escrófula, Raquitismo ó Enfermedades de los Huesos y la Sangre, no tiene igual, pues sus propiedades tónicas son excelentes. "El Sr. Du. M. Sánchez Rodríguez, Director de la Casa Amiga de la Obrera de México, dice:—La Preparación de Wampole me ha dado los mejores resultados en los niños á quienes la apliqué, apesar de lo avanzado de su enfermedad estan ya perfectamente curados, habiendo desaparecido las escrófulas que la terrible anemia les produjera y su estado general es de lo más satisfactorio." En las Boticas,

El Cardenal y el mono

Cierto Cardenal en uno de sus almuerzos había comido no sé qué pescado y no cuidándose mucho de sus numerosas espinas, una de ellas se le quedó atravesada en la garganta, de suerte que el pobrecito estaba amenazado de muerte.

Acudieron los médicos y los amigos, se probaron todos los remedios, pero sin provecho. Así es que el ilustre purpurado se vió completamente desahuciado.

Sus criados, aprovechando el momento en que los padres y amigos lo habían dejado solo, se apresuraron á efectuar en el palacio, y hasta en el cuarto del moribundo, un *toma y lleva* de cuanto había de más precioso, seguros de que el enfermo no habría podido hablar.

¡Vaya unas perlititas de criados! ¿Qué os parece?

Pero es el caso que el cardenal tenía consigo un mono, al cual, como verdadero mono, le dió por imitar las acciones ajenas, y viendo que cada uno de los criados tomaba su objeto y huía, pensó hacer lo mismo.

Tomó, pues, la capa roja del Cardenal y el capelo: se echó la primera al hombro y se encasquetó el segundo en la cabeza con el objeto de alcanzar á los fugitivos.

¡Figuraos la escena cómica que debió de ser aquella!

El cardenal, que vió al mono disfrazarse de aquella manera estalló en una risotada tan franca y estrepitosa, que la espina del pescado se le arrancó de la garganta y quedó perfectamente sano.

El mono curó al amo. ¿Y los criados? En cuanto vieron aparecer el mono, tomándolo por el cardenal, redoblaron su carrera, y es fama que corren aun hoy día.

¡Cuántas veces acontece que el enfermo aún está, allá en su lecho, pleiteando con el estertor de la agonía, y ciertos monos de dos piernas ya se preparan al botín! Ya se oye hablar en el cuarto contiguo, de la repartición de los bienes y de la parte que le tocorá á cada uno!

¡Ved aquí el amor, ved aquí el pesar de los que quedan por los que se van! ¡Maldito interés!

Lo que dicen los grandes de la Tierra

El rey Jorge de Grecia anuncia á sus aliados la gigantesca lucha que han emprendido contra la Media Luna los reyes de Bulgaria, Servia y Montenegro, que acaba de pasar con su ejército las fronteras de Grecia para entrar en tierra enemiga.

¿Qué contestan los reyes aliados puestos al frente de sus gallardos ejércitos?

"Pido el Todopoderoso, defensor de los derechos de los débiles y protector de los oprimidos, que dé benévola acogida á los ruegos fervientes que ascienden hasta su trono del seno de las cuatro naciones. El Dios de las batallas ha de coronar con la victoria los esfuerzos combinados de nuestras armas en el triunfo final de una causa doblemente justa, porque es la causa de la libertad y de la fe." Son palabras del Rey Fernando de Bulgaria.

"Dios bendiga nuestros esfuerzos en pro de nuestra causa." Así habla el rey de Montenegro, Nicolás I.

"Confío en la ayuda de Dios para que las fuerzas de los Balkanes, unidas en la comunión religiosa y de ideales, y guiadas por el sentimiento tradicional, triunfen en la magna y generosa cruzada emprendida." Así habla Pedro I, el rey de Servia.

Poincaré vió en Kramel á un poderoso ejército del colosal imperio ruso, alineado frente á su emperador, inclinadas las frentes de los soldados y rezando con sus jefes y oficiales el "Padre Nuestro" que nos enseñó Cristo.

"Alemania sólo teme á Dios", dice á su vez el emperador de la poderosa Alemania.

"¡Cred! La fe es mi consuelo! Y es mi consuelo saber que la mayor parte de mis cuarenta millones de súbditos piensan y obran como yo!", exclama el emperador de la fuerte nación austriaca, arrodillado ante la hostia sagrada, en presencia de un millón de oyentes.

Así hablan los grandes de la tierra. Muy distinto es el lenguaje de los pigmeos!

CERVECERIA TRAUBE

Gran Fábrica de Cerveza, Hielo y Agua Gaseosa

La más grande y más antiuga del país. Capacidad de la

Cervecería: 30.000 hectólitros por año

PRODUCCION DE LAS MAQUINAS REFRIGERADORAS: 30 qq. al día

Esta Fábrica solamente emplea los mejores materiales del mundo, Malta de Olmutz, Moravia, Lúpulo de Saas, Bohemia, Esencias de las mejores fábricas inglesas y americanas. Agua potable aseptada por el Laboratorio Químico Comercial.

Todas las botellas se esterilizan antes de ocuparlas por medio de máquinas especiales importadas por la casa. Para la pasteurización de la cerveza embotellada, cuenta la fábrica con la mejor máquina automática patentada en los Estados Unidos. UNICA EN EL PAIS.

En la fabricación de las aguas gaseosas se emplea ácido carbónico líquido para lo cual dispone de la mejor máquina, única en el país. No se hace uso de polvo de mármol ni de ácido sulfúrico para la fabricación del gas.

Los refrescos de TRAUBE son los mejores del país.

La cerveza Traube es sin disputa la mejor y más sana. Invitamos al público á que visite esta Fábrica.

PARA IGLESIAS

ACABA DE RECIBIR

FORTICH, ESPRIELLA Y C^o.

un gran surtido de campanas de bronce

Marciano Acosta, Abogado y Notario.—Despacha en su Oficina, en los altos «La Valenciana.»

Una magnífica casa en venta

Por mi mala situación pecuniaria, vendo mi casa de habitación, situada en la octava avenida Oeste, 150 varas del Parque Central. Es grande, bien construida, y tiene un fondo de solar de 50 varas. Precio de quema.

San José, 15 de noviembre de 1912.

RAMÓN BUSTAMANTE

L. M. Castro & Co.

LIBREROS

Calle del Correo, frente al Palacio

Surtido de útiles de escritorio. Placas fotográficas y Tarjetas postales. El famoso Papel Bromuro "As de Trefle". Surtido de Sobres y Tarjetas de luto. Trabajos de Imprenta y Encuadernación.

La oficina Dental de

Nicolás F. Meza

se encuentra desde hace 27 años, 150 varas al Sur del Banco de Costa Rica, donde Dios primero, ofrece dejar satisfechos á sus clientes.

Cuchillería de Gaspar Salvador

FRENTE A LA PLAZA DE LA ARTILLERÍA—APARTADO 440

Precios muy económicos

Acaba de llegar un surtido completo de piedras de afilar Carborundum. Tijeras, cuchillos, navajas cortaplumas y demás del ramo de cuchillería. Navajas Ed. Wusthof, marca tenedor ó tridente.

Renaloides

Pastillas para los riñones

Cura radical de todas las enfermedades de la vejiga y de los riñones

Victoriosamente probadas

No contienen narcóticos

Preparadas por HERMANN & ZELEDÓN, BOTICA FRANCESA

Octbre. 1.º—diario

Tipografía y Litografía "San José"

Taller de marmolería

He recibido de Carrara, Italia, gran variedad de mármoles: en

ANGELES, CRUCES, MAUSULEOS, MACETAS, COLUMNAS, BALAUSTRADAS, LAPIDAS, etc.

Además se ejecutan toda clase de trabajos á satisfacción.



ANTONIO PORTUGUÉS
MARMOLISTA

Talleres y depósito: Calle del Cementerio

BUENA OCASION

He resuelto vender mi finca LA GIOCONDA de Limón. Para informes en el Hotel Internacional con

307.

Enrique Pucoi

¡Atención!

Talla Salazar R. ha abierto al público su establecimiento, donde se encuentra variado surtido de libros piadosos, escapularios, estampas, medallas, bordados, ornamentos para Iglesia, sombreros y bandas para sacerdote, etc. Se hace cargo de toda clase de pedidos al extranjero relacionados con el culto católico. Se sirven suscripciones á revistas y periódicos religiosos. No tiene agente ni representante alguno, por lo que toda orden debe dirigirse directamente á la propietaria.

50 varas al Norte de la Oficina Telegráfica.